

#### SLOVENSKI STANDARD SIST EN 61010-2-011:2017

01-september-2017

Varnostne zahteve za električno opremo za meritve, nadzor in laboratorijsko uporabo - 2-011. del: Posebne zahteve za hladilno opremo (IEC 61010-2-011:2016)

Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 2-011: Particular requirements for refrigerating equipment (IEC 61010-2-011:2016)

Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Teil 2 -011: Besondere Anforderungen für KÜHLGERÄT (IEC 61010-2-011:2016) (standards.iteh.ai)

Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire - Partie 2-011; Exigences particulières pour appareils de réfrigération (IEC 61010-2-011:2016)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61010-2-011:2017

#### ICS:

19.080	električno in elektronsko preskušanje	testing
27.200	Hladilna tehnologija	Refrigerating technology
71.040.10	Kemijski laboratoriji. Laboratorijska oprema	Chemical laboratories. Laboratory equipment

SIST EN 61010-2-011:2017 en,fr,de

SIST EN 61010-2-011:2017

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61010-2-011:2017 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bb78b69-72ad-486c-8fbf-e32adcbcddf8/sist-en-61010-2-011-2017 EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EN 61010-2-011

EUROPÄISCHE NORM

April 2017

ICS 19.080

#### **English Version**

Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 2-011: Particular requirements for refrigerating equipment (IEC 61010-2-011:2016)

Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire - Partie 2-011: Exigences particulières pour appareils de réfrigération (IEC 61010-2-011:2016) Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Teil 2-011: Besondere Anforderungen für KÜHLGERÄT (IEC 61010-2-011:2016)

This European Standard was approved by CENELEC on 2016-08-25. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

https://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/1bb78b69-72ad-486c-8fbf-

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

#### EN 61010-2-011:2017

#### **European foreword**

The text of document 66/589/FDIS, future edition 1 of IEC 61010-2-011, prepared by IEC/TC 66 "Safety of measuring, control and laboratory equipment" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61010-2-011:2017.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association.

#### iTeh STANDARD PREVIEW

Endorsement notice (standards.item.ai)

The text of the International Standard IEC 61010-2-011:2016 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification standard sixty and the control of the International Standard Standard

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

#### Addition

IEC 60079-20-1:2010 NOTE Harmonized as EN 60079-20-1:2010.

EN ISO 4126-1 NOTE Harmonized as EN ISO 4126-1.

EN ISO 4126-2 NOTE Harmonized as EN ISO 4126-2.

EN 61010-2-011:2017

### Annex ZA (normative)

## Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

Addition				
<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	Year
IEC 60079-15	2010	Explosive atmospheres Part 15	5:EN 60079-15	2010
		Equipment protection by type of protection	n	
	iT	e'h" STANDARD PREVI	RW	
IEC 60335-2-34	2012	Household and similar electrical appliances	sEN 60335-2-34	2013
		- Safety n-cla Part s 2-34:h Particula	r	
		requirements for motor-compressors		
+ A1	2015	CICTEN (1010 2 011 2017	+ A1	2015
UL 471	2010	Commercial refrigerators and freezers	-	-
	https://sta	andards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bb78b69-72ad-	-486c-8tbt-	
		e32adcbcddf8/sist-en-61010-2-011-2017		

SIST EN 61010-2-011:2017

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61010-2-011:2017 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bb78b69-72ad-486c-8fbf-e32adcbcddf8/sist-en-61010-2-011-2017



### IEC 61010-2-011

Edition 1.0 2016-07

# INTERNATIONAL **STANDARD**

# **NORME** INTERNATIONALE



**GROUP SAFETY PUBLICATION** 

PUBLICATION GROUPÉE DE SÉCURITÉ

Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use -

Part 2-011: Particular requirements for refrigerating equipment

SIST EN 61010-2-011:2017
Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et e32adcbcddf8/sist-en-61010-2-011-2017 de laboratoire -

Partie 2-011: Exigences particulières pour appareils de réfrigération

INTERNATIONAL **ELECTROTECHNICAL COMMISSION** 

COMMISSION **ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE** 

ICS 19.080 ISBN 978-2-8322-3505-8

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor. Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

#### CONTENTS

FOF	REWORD	4
INT	RODUCTION	6
1	Scope and object	9
2	Normative references	10
3	Terms and definitions	10
4	Tests	11
5	Marking and documentation	13
6	Protection against electric shock	17
7	Protection against mechanical HAZARDS	17
8	Resistance to mechanical stresses	17
9	Protection against the spread of fire	17
10	Equipment temperature limits and resistance to heat	
11	Protection against HAZARDS from fluids	19
12	Protection against radiation, including laser sources, and against sonic and ultrasonic pressure	29
13	Protection against liberated gases and substances, explosion and implosion	29
14	Components and subassemblies. Protection by safety interlocks	30
15	Protection by safety interlocks	30
16	HAZARDS resulting from application dards.iteh.ai)	30
17	RISK assessment	31
Ann	lexeshttps://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bb78b69-72ad-486c-8fbf-	32
Ann	ex G (informative) Leakage and rupture-from fluids under pressure	32
Ann	ex L (informative) Index of defined terms	32
Ann	ex AA (normative) Non-sparking "n" electrical apparatus	33
Ann refri	ex BB (informative) HAZARDS associated with REFRIGERATING SYSTEMS and igerants	34
	ex CC (informative) Safety requirements for components and piping	
	nex DD (informative) Equipment containing FLAMMABLE REFRIGERANTS Information	
	marking requirements	41
Bibli	iography	44
-	ure 101 – Schema of a REFRIGERATING SYSTEM incorporating a condenser	
Figu	ure 102 – Flow chart illustrating the selection process	8
Figu	ure 103 – Scratching TOOL tip details	25
Tabl	le 1 – Symbols	15
Tabl	le 101 – Maximum temperatures for motor-compressors	18
	le 102 – Minimum temperature for determination of saturated vapor pressure of igerant	20
Tabl	le 103 – Refrigerant flammability parameters	28
Tabl	le CC.1 – Parameters of pressure vessels according to EN 14276-1	36
Tabl	le CC.2 – Parameters of pipping according to EN 14276-2	38
Tabl	le CC.3 – Component and piping requirements	39

#### SIST EN 61010-2-011:2017

IEC 61010-2-011:2016 © IEC 2016	- 3 -	
Table CC.4 – Minimum wall thickness for co	opper and steel tubing	40
Table DD.1 – Quantity of Group A2/A3 refrig	gerant per occupied space	43

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61010-2-011:2017 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bb78b69-72ad-486c-8fbf-e32adcbcddf8/sist-en-61010-2-011-2017

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

## SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE -

#### Part 2-011: Particular requirements for REFRIGERATING EQUIPMENT

#### **FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding (national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.

  https://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/1bb78b69-72ad-486c-8fbf-
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61010-2-011 has been prepared by IEC technical committee 66: Safety of measuring, control and laboratory equipment.

It has the status of a group safety publication in accordance with IEC Guide 104.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
66/589/FDIS	66/598/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

- 5 -

A list of all parts of the IEC 61010 series, under the general title, *Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use*, may be found on the IEC website.

IEC 61010-2-011 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 61010-1. It was established on the basis of the third edition (2010) of IEC 61010-1.

This Part 2-011 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 61010-1 so as to convert that publication into the IEC standard: *Particular requirements for REFRIGERATING EQUIPMENT*.

Where a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2, that subclause applies as far as is reasonable. Where this part states "addition", "modification", "replacement", or "deletion", the relevant requirement, test specification, or note in Part 1 should be adapted accordingly.

#### In this standard:

- 1) the following print types are used:
  - requirements and definitions: in roman type;
  - NOTES: in smaller roman type;
  - conformity and tests: in italic type;
  - terms used throughout this standard which have been defined in Clause 3: SMALL ROMAN CAPITALS.
- 2) subclauses, figures, tables and notes which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101. Additional annexes are lettered starting from AA.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- · reconfirmed,
- · withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

#### INTRODUCTION

**-** 6 **-**

This standard, in conjunction with Part 2-010 and Part 2-012, addresses the specific HAZARDS associated with the heating and cooling of materials by equipment which are segregated as follows:

IEC 61010-2-010	specifically addresses the HAZARDS associated with equipment incorporating heating systems.
IEC 61010-2-011	specifically addresses the HAZARDS associated with equipment incorporating REFRIGERATING SYSTEMS.
IEC 61010-2-012	specifically addresses the HAZARDS associated with equipment incorporating both heating and REFRIGERATING SYSTEMS that interact with each other such that the combined heating and cooling system yield additional or more severe HAZARDS for the two systems than if treated separately. It also addresses the HAZARDS associated with the treatment of materials by other factors like irradiation, excessive humidity, CO <sub>2</sub> and mechanical movement.

#### Guidance for the application of the correct Part 2 standard(s)

When the equipment includes only a material heating system, and no REFRIGERATING SYSTEM or other environmental factors apply, then Part 2-010 applies without needing Part 2-011 or Part 2-012. Similarly, when the equipment includes only a REFRIGERATING SYSTEM, and no material heating system or other environmental factors apply, then Part 2-011 applies without needing Part 2-010 or Part 2-012. However, when the equipment incorporates both a material heating system, and a REFRIGERATING SYSTEM or the materials being treated in the intended application introduce significant heat into the REFRIGERATING SYSTEM, a determination should be made whether the interaction between the two systems will generate additional or more severe HAZARDS than if the systems were evaluated separately (application temperature, see flow chart for selection process). If the interaction of the heating and cooling functions yields no additional or more severe HAZARDS then both Part 2-010 and Part 2-011 apply for their respective functions. Conversely, if additional or more severe HAZARDS results from the combining of the heating and cooling function, or the equipment incorporates additional material treatment factors then Part 2-012 applies but not Part 2-010 or Part 2-011.

#### What HAZARDS are applicable for a REFRIGERATING SYSTEM?

The typical HAZARDS for a REFRIGERATING SYSTEM (see Figure 101) consisting of a motor-compressor, a condenser, an expansion device and an evaporator include but are not limited to:

- The excess of temperature of the low-pressure side (return temperature) to the motor-compressor is higher than admissible. A motor-compressor incorporates a refrigerant cooled motor and it should be established that the maximum temperatures of low-pressure side under least favorable condition do not exceed the insulation RATINGS within the motor.
- The excess of pressure of the low-pressure side at the inlet to the motor-compressor is higher than admissible. The housing of the motor-compressor is exposed to this pressure and so the design RATING of the motor-compressor housing should accommodate the worst case pressures whilst providing the correct safety margin for a pressure vessel.
- The excess of temperature of the high-pressure side to the condenser is higher than admissible. The temperatures of the high-pressure side under the most unfavorable conditions may present a temperature HAZARD if the OPERATOR is exposed, or an electrical HAZARD if insulation is degraded.

- The excess of pressure of the high-pressure side to the condenser is higher than admissible. The refrigerant components downstream of the motor-compressor up to the expansion device are exposed to this pressure and so the design RATING of these components should accommodate the worst case pressures whilst providing the correct safety margin for a pressure vessel.
- The maximum application temperatures, where the heat is being extracted from, may impact the maximum temperature of the low-pressure side to the motor-compressor as well as present a temperature HAZARD if the OPERATOR is exposed, or an electrical HAZARD if insulation is degraded. Whether this application temperature is derived from an integral heating function of the device or from the heat dissipated from the material being cooled, the impact under worst case conditions should be evaluated.
- The current draw of the equipment should be established when including the worst case running conditions of the REFRIGERATING SYSTEM including any defrost cycles that may apply.

The worst case conditions should be determined for the equipment and will include both the least favorable NORMAL USE conditions as well as the most unfavorable testing results under SINGLE FAULT CONDITIONS.

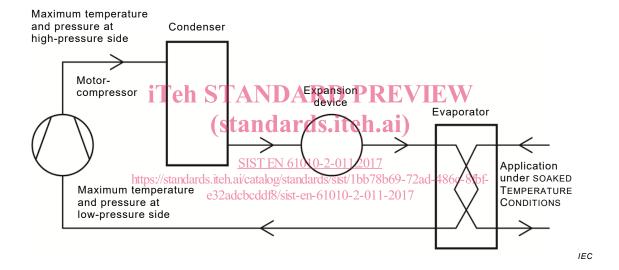


Figure 101 – Schema of a REFRIGERATING SYSTEM incorporating a condenser

**-8-**

The selection process is illustrated in the following flow chart (see Figure 102).

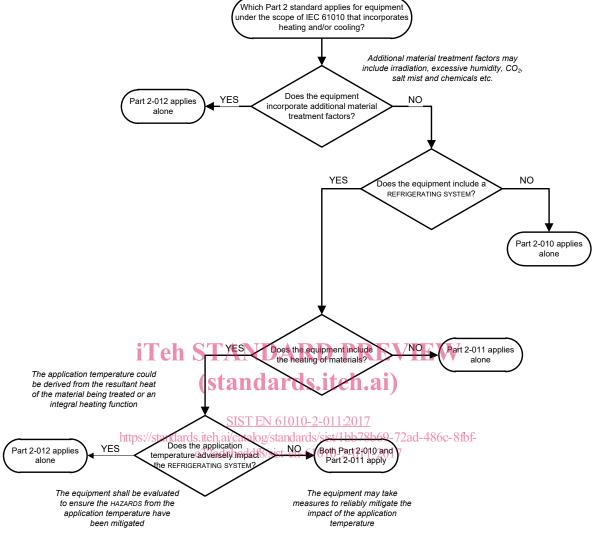


Figure 102 - Flow chart illustrating the selection process

IEC

#### \_ 9 \_

### SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE –

#### Part 2-011: Particular requirements for REFRIGERATING EQUIPMENT

#### 1 Scope and object

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

#### 1.1.1 Equipment included in the scope

Replacement:

Replace the first paragraph by the following:

This group safety publication is primarily intended to be used as a product safety standard for the products mentioned in the scope, but shall also be used by technical committees in the preparation of their publications for products similar to those mentioned in the scope of this standard, in accordance with the principles laid down in IEC guide 104 and ISO/IEC Guide 51.

This Part 2 of IEC 61010 specifies particular safety requirements for the following types a) to c) of electrical equipment and their accessories, wherever they are intended to be used, whenever that equipment incorporates REFRIGERATING SYSTEMS whether an integral part of, or remote to the equipment and the equipment is in direct control of the REFRIGERATING SYSTEM.

SIST EN 61010-2-011:2017

This Part 2 details all the requirements when up to 150 g of FLAMMABLE REFRIGERANT are used per stage of a REFRIGERATING SYSTEM. Additional requirements beyond the current scope of this standard apply if a refrigerant charge of FLAMMABLE REFRIGERANT exceeds this amount.

Addition:

Add the following text after the last paragraph:

NOTE 101 Examples for REFRIGERATING EQUIPMENT include, but are not limited to, laboratory equipment such as laboratory refrigerators, freezers, refrigerated display cabinets, etc.

If all or part of the equipment falls within the scope of one or more other Part 2 standards of IEC 61010 as well as within the scope of this standard, it should also meet the requirement of those other Part 2 standards, In particular, if equipment is intended to be used as a centrifuge, it should meet the requirements of IEC 61010-2-020. However, when the equipment incorporates a REFRIGERATING SYSTEM and a heating function where the combination of the two introduces additional or more sever HAZARDS than if treated separately then the application of IEC 61010-2-012 should be considered instead of this Part 2.

See further information in the flow chart for the selection process and guidance in the Introduction.

#### 1.1.2 Equipment excluded from scope

Addition:

Add the following new item after item j):

aa) equipment incorporating transcritical refrigerant system (system that use  ${\rm CO}_2$ ) or system that use ammonia (NH $_3$ ) as the refrigerant.